

**POWIADOMIENIE INFORMACYJNE DOTYCZĄCE AKTU W SPRAWIE DANYCH  
DLA UŻYTKOWNIKÓW PRODUKTÓW KIA ORAZ USŁUG POWIĄZANYCH**

**Wrzesień 2025**

**1. INFORMACJE OGÓLNE**

1.1 Niniejsze Powiadomienie informacyjne ma na celu przedstawienie Użytkownikom szczegółów dotyczących danych gromadzonych w związku z korzystaniem z Pojazdu i Usługi powiązanej, praw Użytkownika do tych Danych oraz związanych z nimi obowiązków Posiadacza danych.

1.2 Posiadaczem danych dotyczących Danych właściwych jest Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt nad Menem, Niemcy.

1.3 Inne podmioty zaangażowane w przetwarzanie danych to spółki należące do Hyundai Motor Group, w szczególności Hyundai Motor Company, 12 Heolleung-ro, Seocho-gu, Seul 06797, Republika Korei, oraz 42dot Co. Ltd, 20 Changpeop-ro 40beon-gil, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Republika Korei 1344, świadczące wsparcie techniczne na rzecz Posiadacza danych na podstawie odrębnych umów.

1.4 W przypadku rozbieżności pomiędzy niniejszym Powiadomieniem informacyjnym a Umową dotyczącą dostępu do danych i ich wykorzystania (zgodnie z definicją poniżej), pierwszeństwo ma Umowa dotycząca dostępu do danych i ich wykorzystania.

**2. DEFINICJE**

**„Umowa dotycząca dostępu do danych i ich wykorzystania”** – oznacza umowę pomiędzy Posiadaczem danych a Użytkownikiem, szczegółowo opisaną w sekcji 4.

**„Usługa Kia Connect”** – usługa powiązana dostępna dla Użytkowników pojazdów Kia, podlegająca Warunkom korzystania z Kia Connect oraz Polityce prywatności [[Kia Connect Warunki Użytkowania | Kia Connect](#)] [[Kia Connect Informacja O Ochronie Prywatności | Kia Connect](#)].

**„Użytkownik biznesowy”** – Użytkownik, który korzysta z Produktu i/lub Usługi powiązanej w celach związanych z działalnością gospodarczą Użytkownika.

**„Akt w sprawie danych” lub „DA”** – Rozporządzenie (UE) 2023/2854 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 2023 r. w sprawie zharmonizowanych przepisów dotyczących sprawiedliwego dostępu do danych i ich wykorzystywania.

**„Powiadomienie informacyjne dotyczące aktu w sprawie danych” lub „Powiadomienie informacyjne”** – niniejsze powiadomienie informacyjne przekazane Użytkownikowi Produktu i/lub Usługi powiązanej na podstawie art. 3.2 i 3.3 aktu w sprawie danych.

**„Posiadacz danych”** – Kia Connect GmbH.

**„Przepisy o ochronie danych”** – RODO oraz wszelkie inne przepisy prawne dotyczące ochrony danych i prywatności, mające zastosowanie do którejkolwiek ze Stron.

**„RODO”** – Rozporządzenie (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłające dyrektywę 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

**„Podmiot powiązany z Kia”** – każda jednostka kontrolowana przez Posiadacza danych, sprawująca nad nim kontrolę lub pozostająca z nim pod wspólną kontrolą.

**„Polityka prywatności”** – obowiązująca Polityka prywatności Kia Connect [[Kia Connect Informacja O Ochronie Prywatności | Kia Connect](#)].

**„Użytkownik prywatny”** – każdy Użytkownik, który nie jest Użytkownikiem biznesowym.

**„Usługa powiązana”** – oznacza usługę cyfrową inną niż usługa łączności elektronicznej, w tym oprogramowanie, które jest połączone z Pojazdem w taki sposób, że jego brak uniemożliwiłby działanie jednego lub więcej elementów funkcjonalnych połączonego Produktu, lub które jest następnie podłączane do Produktu przez producenta lub stronę trzecią w celu dodania, aktualizacji lub dostosowania funkcji połączonego Produktu.

**„Dane właściwe” lub „Dane”** – dane gromadzone lub generowane przez Produkt lub Usługę powiązaną, które nie są bezpośrednio dostępne dla Użytkownika, a które Posiadacz danych legalnie uzyskuje lub może legalnie uzyskać z Produktu lub Usługi powiązanej, bez nieproporcjonalnego wysiłku wykraczającego poza prostą operację, określone dodatkowo w Załączniku 1, w tym odpowiednie metadane. Jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy dotyczącej dostępu do danych i ich wykorzystania Użytkownikowi zostaną udostępnione nowe dane, Załącznik 1 zostanie odpowiednio zmieniony.

**„Użytkownik”** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, która jest właścicielem Produktu albo której umownie przeniesiono czasowe prawa do korzystania z tego Produktu, lub która otrzymuje Usługę powiązaną.

**„Pojazd” lub „Produkt”** – każdy pojazd marki Kia, który został wprowadzony na rynek UE, który uzyskuje, generuje lub gromadzi dane dotyczące jego użytkowania lub otoczenia oraz który jest zdolny do komunikowania danych produktu za pomocą usługi łączności elektronicznej, połączenia fizycznego lub dostępu na urządzeniu, przy czym jego podstawową funkcją nie jest przechowywanie, przetwarzanie ani przesyłanie danych w imieniu jakiejkolwiek strony innej niż Użytkownik.

### 3. ZAKRES DANYCH

3.1 Pojazd, jak również Usługa powiązana, generują Dane, które są bezpośrednio dostępne dla Użytkownika (dane bezpośrednio dostępne) lub które mogą być zgodnie z prawem i bez nieproporcjonalnego wysiłku uzyskane z Pojazdu lub Usługi powiązanej przez Posiadacza danych (dane łatwo dostępne).

3.2 Załącznik nr 1 do niniejszego Powiadomienia informacyjnego zawiera:

- (a) wskazanie Danych właściwych, w tym ich rodzaju, formatu i szacunkowej objętości;
- (b) wskazanie, czy Dane właściwe są generowane w sposób ciągły i w czasie rzeczywistym;
- (c) wskazanie, czy Dane właściwe są przechowywane w Pojeździe lub na serwerze zdalnym, wraz z okresem ich przechowywania;
- (d) wskazanie, czy Dane stanowią tajemnicę handlową Posiadacza danych lub strony trzeciej.

### 4. UMOWA DOTYCZĄCA DOSTĘPU DO DANYCH I ICH WYKORZYSTANIA

4.1 Posiadacz danych wykorzystuje Dane właściwe:

- (a) w odniesieniu do danych nieosobowych, na podstawie umowy:
  - (i) z Użytkownikiem biznesowym, zawartej w momencie podpisania takiej umowy przez obie Strony lub akceptacji Ogólnych warunków dostępu do danych i ich wykorzystania dla Użytkowników biznesowych;
  - (ii) z Użytkownikiem prywatnym, zawartej w momencie akceptacji Warunków korzystania z Kia Connect, odpowiednio [[Kia Connect Warunki Użytkowania | Kia Connect](#)];

(„Umowa dotycząca dostępu do danych i ich wykorzystania”)

- (b) w odniesieniu do danych osobowych – w zakresie niezbędnym do świadczenia określonej usługi, spełnienia wymogów prawnych lub realizacji innych prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez którąkolwiek ze Stron, zgodnie z opisem w obowiązującej Polityce prywatności.

4.2 Umowa dotycząca dostępu do danych i ich wykorzystania zostaje zawarta na czas, w którym Użytkownik jest właścicielem Produktu, posiada czasowe prawa do korzystania z Produktu lub otrzymuje Usługę powiązaną. Umowa dotycząca dostępu do danych i ich wykorzystania wygasa z chwilą zniszczenia Produktu, trwałego zaprzestania świadczenia Usługi powiązanej lub w przypadku, gdy Produkt lub Usługa powiązana zostaną w inny sposób wycofane z eksploatacji lub trwale utracą zdolność generowania Danych.

4.3 Użytkownik prywatny może wypowiedzieć Umowę dotyczącą dostępu do danych i ich wykorzystania na warunkach określonych w tej Umowie, a także w każdym przypadku poprzez trwałą dezaktywację Usługi powiązanej w Pojeździe.

4.4 Użytkownik biznesowy może wypowiedzieć Umowę dotyczącą dostępu do danych i ich wykorzystania na warunkach określonych w Umowie.

4.5 Posiadacz danych nie może wypowiedzieć Umowy według własnego uznania, ale może zaprzestać świadczenia Usługi powiązanej na warunkach określonych w regulaminie tej Usługi powiązanej.

## **5. CELE WYKORZYSTANIA DANYCH**

5.1 Posiadacz danych zamierza wykorzystywać Dane w celach określonych w Umowie dotyczącej dostępu do danych i ich wykorzystania. Zasadniczo, chyba że Strony postanowią inaczej, cele te obejmują:

- (a) świadczenie usług na rzecz Użytkowników biznesowych i prywatnych, zgodnie z opisem w odpowiednich umowach;
- (b) udzielanie wsparcia, usług gwarancyjnych lub podobnych, bądź ocenę roszczeń Użytkowników biznesowych, Użytkowników prywatnych lub stron trzecich związanych z Produktem lub Usługą powiązaną;
- (c) monitorowanie i utrzymanie funkcjonowania, bezpieczeństwa oraz ochrony Produktu lub Usługi powiązanej oraz zapewnienie kontroli jakości;
- (d) poprawę funkcjonowania dowolnego produktu lub usługi powiązanej oferowanej przez Posiadacza danych lub podmiot powiązany z Kia dla Użytkowników;
- (e) analizę Danych i ich agregowanie z innymi danymi lub tworzenie danych usługowych w celu świadczenia lub ulepszania usług oferowanych Użytkownikom przez Posiadacza danych;
- (f) rozwijanie nowych produktów lub usług, w tym rozwiązań opartych na sztucznej inteligencji (AI), przez Posiadacza danych lub strony trzecie działające w jego imieniu bądź we współpracy z takimi podmiotami;
- (g) agregowanie tych Danych z innymi danymi lub tworzenie danych pochodnych w jakimkolwiek zgodnym z prawem celu, w tym w celu sprzedaży lub udostępnienia takich danych agregowanych lub pochodnych stronom trzecim, pod warunkiem że dane te nie umożliwiają identyfikacji konkretnych Danych przekazanych Posiadaczowi danych z połączonego Produktu ani nie pozwalają stronie trzeciej na wyprowadzenie tych danych z zestawu danych.

## **6. DOSTĘP DO DANYCH**

6.1 Użytkownik może uzyskać dostęp do Danych w sposób opisany w Załączniku nr 2 do niniejszego Powiadomienia informacyjnego.

6.2 Przy żądaniu Danych Użytkownik może być zobowiązany do wykazania prawa do Danych zgodnie z aktem w sprawie danych, a mianowicie:

- (a) dowodu własności Pojazdu LUB
- (b) dowodu najmu lub innego tytułu do czasowego korzystania z Pojazdu LUB
- (c) dowodu innych praw do korzystania z Usługi powiązanej.

6.3 Jeżeli Użytkownik nie jest prawnym właścicielem Pojazdu, żądanie Danych powinno zostać złożone za pośrednictwem właściciela Pojazdu.

6.4 Przed udzieleniem dostępu do Danych Posiadacz danych może zażądać zastosowania technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa w celu ochrony Danych.

6.5 W odniesieniu do danych osobowych, jeżeli zakres żądanych Danych obejmuje dane osobowe, stosuje się RODO. Użytkownik może zostać poproszony o wykazanie podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych, chyba że Użytkownik jest osobą, której dane dotyczą w rozumieniu RODO, i żąda jedynie danych osobowych dotyczących siebie.

6.6 Możemy odmówić dostępu do Danych właściwych, jeżeli ujawnienie danych (lub jakiegokolwiek dalsze przetwarzanie danych) mogłoby naruszyć wymagania bezpieczeństwa Produktu, określone przez prawo krajowe lub UE, prowadząc do poważnego negatywnego skutku dla zdrowia, bezpieczeństwa lub ochrony osób fizycznych.

6.7 Dodatkowo, w wyjątkowych okolicznościach, gdy Użytkownik nie jest w stanie zapewnić wystarczającego bezpieczeństwa Danych właściwych sklasyfikowanych jako tajemnica handlowa, lub w przypadku, gdy ujawnienie takich Danych właściwych mogłoby z dużym prawdopodobieństwem spowodować poważne szkody ekonomiczne dla Posiadacza danych, Posiadacz danych może odmówić udostępnienia Danych właściwych.

6.8 W przypadku odmowy dostępu do Danych lub udostępnienia ich stronie trzeciej, Posiadacz danych jest zobowiązany odpowiednio powiadomić Użytkownika oraz właściwy organ.

## **7. USUWANIE DANYCH**

Dane są przechowywane tak długo, jak jest to konieczne do wypełnienia obowiązków Posiadacza danych wynikających z Warunków korzystania z Usługi powiązanej, zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych, i zależy od rodzaju danych oraz celu przypadku użycia. Po spełnieniu celu i braku obowiązków dotyczących przechowywania, Dane są usuwane. W zakresie,

w jakim Dane stanowią dane osobowe, stosuje się okresy przechowywania określone w obowiązującej Polityce prywatności.

## **8. UDOSTĘPNIANIE DANYCH STRONIE TRZECIEJ**

8.1 Użytkownik może zażądać od Posiadacza danych udostępnienia Danych stronie trzeciej wskazanej przez Użytkownika.

8.2 Użytkownik może również upoważnić stronę trzecią do żądania Danych w jego imieniu. W takim przypadku Posiadacz danych zawiera odrębną umowę o udostępnianie danych z taką stroną trzecią i ma prawo weryfikować ważność oraz kompletność żądania przedstawionego przez stronę trzecią. Posiadacz danych może odmówić żądania pochodzącego od strony trzeciej w przypadku, gdy:

- (a) nie zawarto umowy o udostępnianie danych między Posiadaczem danych a stroną trzecią;
- (b) ważność i/lub kompletność żądania Użytkownika nie mogły zostać wiarygodnie potwierdzone;
- (c) strona trzecia nie zapewnia wystarczających gwarancji bezpieczeństwa danych, gdy Dane przeznaczone do udostępnienia stanowią tajemnicę handlową Posiadacza danych lub innej strony;
- (d) w przypadku i w zakresie, w jakim przetwarzanie żądanych Danych mogłoby naruszyć wymagania bezpieczeństwa Produktu, określone przez prawo krajowe lub UE, prowadząc do poważnego negatywnego skutku dla zdrowia, bezpieczeństwa lub ochrony osób fizycznych.

8.3 Rozdział 6 stosuje się odpowiednio do udostępniania Danych stronie trzeciej.

8.4 Użytkownik może w każdej chwili wycofać swoje upoważnienie do udostępnienia Danych stronie trzeciej. Wycofanie takiego upoważnienia należy zgłosić za pośrednictwem Centrum prywatności w aplikacji mobilnej Posiadacza danych (jeśli jest dostępne) lub w sposób wskazany w sekcji 9.

8.5 W przypadku odmowy dostępu do Danych lub udostępnienia ich stronie trzeciej, Posiadacz danych jest zobowiązany odpowiednio powiadomić Użytkownika oraz właściwy organ.

## **9. KOMUNIKACJA**

- (a) Poprzez stronę wsparcia klienta Kia lub [[Skontaktuj się z Nami | Kia Connect](#)]

(b) Poprzez e-mail: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

## 10. PRAWO DO ZŁOŻENIA SKARGI

Użytkownik ma prawo złożyć skargę, zarzucając naruszenie aktu w sprawie danych, rozdział II, do właściwego organu. Lista organów właściwych w sprawach aktu w sprawie danych znajduje się w Załączniku nr 3.

## 11. ZMANY W POWIADOMIENIU INFORMACYJNYM

11.1 Posiadacz danych może modyfikować niniejsze Powiadomienie informacyjne, w tym jego Załączniki, jeśli jest to obiektywnie uzasadnione normalnym trybem działalności Posiadacza danych, w tym m.in. z powodów technicznych, zmian organizacyjnych, zmian procesów biznesowych, powodów bezpieczeństwa i podobnych.

11.2 Posiadacz danych poinformuje Użytkownika o takich zmianach w sposób określony w Umowie dotyczącej dostępu do danych i ich wykorzystania.

### Załącznik nr 1: ZAKRES DANYCH

Ponieważ nasze pojazdy są dostępne w wielu wersjach i wariantach wyposażenia, nie jest możliwe przedstawienie szczegółowego opisu każdego modelu. Aby zapewnić przejrzystość i jasność, podajemy poniżej ogólne informacje. W przypadku konkretnych zapytań dotyczących danych prosimy o kontakt.

| Type of data                | Format | Access                                 | Estimated volume | Is data generated continuously and in real time?                                       | Collection frequency                           | Storage       | Trade secret |
|-----------------------------|--------|----------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|--------------|
| Get Battery Charging Status | JSON   | readily available (access per request) | 10KB             | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no           |

|                              |      |                                        |       |                                                                                        |                                                |               |    |
|------------------------------|------|----------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|----|
| Get Powertrain Status        | JSON | readily available (access per request) | 10KB  | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no |
| Get Location info            | JSON | readily available (access per request) | 10KB  | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no |
| Get Vehicle Operation Status | JSON | readily available (access per request) | 10KB  | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no |
| Get Vehicle status           | JSON | readily available (access per request) | 10KB  | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no |
| Get Freezer Status           | JSON | readily available (access per request) | 10KB  | CCS 1.0 : Not continuously and in real time<br>CCS 2.0 : continuously and in real time | CCS 1.0 : end of driving<br>CCS 2.0 : 1 minute | remote server | no |
| Get Powertrain Data          | JSON | readily available (access per request) | 200KB | Not continuously and not in real time                                                  | end of driving                                 | remote server | no |

|                            |      |                                        |       |                                       |                |               |    |
|----------------------------|------|----------------------------------------|-------|---------------------------------------|----------------|---------------|----|
| Get Speed Data             | JSON | readily available (access per request) | 300KB | Not continuously and not in real time | end of driving | remote server | no |
| Get Vehicle Operation Data | JSON | readily available (access per request) | 600KB | Not continuously and not in real time | end of driving | remote server | no |
| Get Vehicle Data           | JSON | readily available (access per request) | 600KB | Not continuously and not in real time | end of driving | remote server | no |

Szczegółowe informacje na temat punktów danych i interfejsów API dostępne są [tutaj](#).

Dane są przechowywane tak długo, jak jest to konieczne do wypełnienia zobowiązań posiadacza danych wynikających z warunków korzystania z powiązanej usługi, zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych, i zależy to od rodzaju danych oraz celu ich wykorzystania. Po osiągnięciu celu i wygaśnięciu obowiązku przechowywania dane są usuwane.

W zakresie, w jakim dane stanowią dane osobowe, obowiązują okresy przechowywania określone w obowiązującej Instrukcji o ochronie prywatności.

## Załącznik 2: DOSTĘP DO DANYCH

### **Użytkownicy prywatni – dla indywidualnych właścicieli pojazdów, kierowców i leasingobiorców**

Jako użytkownik prywatny możesz uzyskać dostęp do łatwo dostępnych danych, wypełniając formularz wniosku o dostęp do danych [\[cloud.eu.connect.kia.com/DesktopWebform\\_KiaConnectDataProtection?c=pl\]](https://cloud.eu.connect.kia.com/DesktopWebform_KiaConnectDataProtection?c=pl) Kia i wybierając opcję „Wniosek o dane”.

Możemy udostępniać Twoje dane wybranym przez Ciebie podmiotom zewnętrznym. Podmiot zewnętrzny zwróci się z prośbą o integrację z interfejsami API danych pojazdu. Po zakończeniu integracji między Kia Connect a stroną trzecią będziesz mógł zatwierdzić lub odrzucić wnioski stron trzecich o udostępnienie danych za pośrednictwem aplikacji lub aplikacji internetowej strony trzeciej. W każdej chwili możesz cofnąć swoją zgodę za pośrednictwem aplikacji Kia w centrum preferencji > Mój profil > Centrum prywatności > Moje pojazdy > Pojazd > Usługi partnerskie. Pamiętaj, że aby zatwierdzić lub odrzucić wnioski stron trzecich o udostępnienie danych, musisz być użytkownikiem głównym.

### **Dla programistów, podmiotów zewnętrznych i użytkowników biznesowych**

Dostęp do danych można uzyskać za pomocą interfejsu API danych pojazdu. Jest to otwarty interfejs API umożliwiający dostęp do danych pojazdu. Zapewnia on informacje o stanie pojazdu oraz podstawowe dane dotyczące pojazdów marek Hyundai, Kia i Genesis, których właściciele wyrazili zgodę na udostępnianie danych dotyczących swoich pojazdów. Informacje o stanie pojazdu obejmują stan naładowania, stan układu napędowego, lokalizację pojazdu, stan jazdy, aktualny stan na podstawie czujników pojazdu oraz stan klimatyzacji. Podstawowe dane pojazdu obejmują podstawowe dane dotyczące układu napędowego, podstawowe dane dotyczące prędkości, podstawowe dane dotyczące jazdy oraz podstawowe dane pochodzące z czujników pojazdu. Dane dostarczane dla każdego typu i modelu pojazdu można znaleźć w [API Compatibility](#)

Aby korzystać z interfejsu API danych pojazdu, należy najpierw złożyć wniosek o dostęp. Szczegółowe instrukcje można znaleźć tutaj [\[cloud.eu.connect.kia.com/DesktopWebform\\_KiaConnectDataProtection?c=pl\]](https://cloud.eu.connect.kia.com/DesktopWebform_KiaConnectDataProtection?c=pl).

Należy pamiętać, że interfejs API danych pojazdu wykorzystuje metodę uwierzytelniania tokenowego opartą na OAuth 2.0. Aby korzystać z interfejsu API, należy uzyskać **token dostępu** na podstawie poświadczeń klienta i dołączyć ten token do nagłówka autoryzacji wszystkich kolejnych żądań.

W razie pytań prosimy o kontakt za pośrednictwem formularza kontaktowego [tutaj](#) lub pocztą elektroniczną na adres [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

### **Załącznik 3: Właściwe organy**

Przewidywanym właściwym organem we wszystkich sprawach związanych z wdrożeniem ustawy o danych, w tym w szczególności w zakresie informowania opinii publicznej o kwestiach związanych z wdrożeniem ustawy o danych, rozpatrywania wszystkich ogólnych i szczegółowych skarg oraz krajowego nadzoru nad stosowaniem i egzekwowaniem ustawy o danych, jest

Bundesnetzagentur Bonn

Tulpenfeld 4, 53113 Bonn

Telefon 0228 14 - 0

Faks 0228 14 - 8872

E-mail: [info@bnetza.de](mailto:info@bnetza.de)